

COMUNE  
DI CAPANNORI

**postatarget**  
magazine  
SMA NAZ/381/2008  
Posteitaliane

- primo piano
- in capannori news
- cultura, sport società
- il consiglio comunale





# REDAZIONALE IL SINDACO



**“A  
Capannori  
spira un forte  
vento di  
innovazione”**

Care cittadine e cari cittadini,  
un polo tecnologico che presto ospiterà anche laboratori di ricerca legati alle nanotecnologie in collaborazione con la Normale di Pisa; le scuole alimentate con l'energia solare; le prime case interamente costruite secondo i principi della bioedilizia.

E poi la rivoluzione culturale dei rifiuti, con la percentuale più alta di raccolta differenziata in Toscana e un forte calo nella produzione. Progetti di 'green economy' che vedranno la luce a breve. Sono alcuni dei più importanti esempi del forte vento di innovazione che sta spirando a Capannori, grazie anche all'impegno dell'amministrazione comunale nel dare impulso e sostegno a nuovi progetti, che possono far crescere Capannori sotto il profilo della ricerca, della tecno-

logia, dell'economia e dell'occupazione e rendere il nostro territorio competitivo. Progetti capaci di attrarre competenze, di far emergere saperi e conoscenze e di dare loro il giusto sviluppo. Crediamo nell'importanza di investire nel capitale umano, affinché i nostri 'cervelli' non siano costretti a fuggire, ma restino e siano messi in condizione di dare il loro fondamentale apporto allo sviluppo del nostro comune.

Va in questa direzione anche la nuova iniziativa 'Studio e vinco, con la quale daremo un contributo economico agli studenti universitari e ai neo diplomati che vogliono iscriversi all'università, meritevoli nello studio.

Siamo convinti che il sostegno alla cultura e alla conoscenza, sia uno dei compiti più importanti delle istituzioni. Senza cultura, senza conoscenza, senza consapevolezza, non c'è futuro. Noi vogliamo invece che i nostri giovani tornino a sognare e a sperare.

E' un loro diritto.

*il sindaco di Capannori*  
Giorgio Del Ghingaro



# Rete di Reti per la Salute

Punti di contatto: l'informazione diviene partecipazione



La salute è il più grande valore pubblico. In quest'ottica l'Azienda USL 2 di Lucca ha sviluppato un percorso di innovazione che ha determinato grandi cambiamenti delle strutture e dei servizi che avranno la massima sintesi nella realizzazione del nuovo ospedale.

Uno degli aspetti più significativi del processo di partecipazione attivato, è la costruzione in corso di una Rete di Punti di contatto che porterà i cittadini a disporre di informazioni sui servizi e sulla prevenzione in tutte le attività della vita quotidiana. L'informazione raggiungerà gli utenti non solo nelle Pertinenze sociosanitarie, ma anche nei Comuni, nelle Parrocchie, nelle Associazioni, nei Centri commerciali, in Banca, alle Poste...

L'utente, stimolato dai messaggi che lo raggiungono ovunque sul territorio è informato, usufruisce in modo più agevole dei servizi, ha a disposizione un sito aggiornato e può registrarsi in un database per ricevere informazioni sistematiche dall'Azienda USL 2 e interagire con essa. Sarà così possibile sviluppare in modo sempre più vicino alle aspettative e alla soddisfazione dell'utente una continua attività di miglioramento dei servizi e delle modalità comunicative.

Tutti i referenti locali uniti nella volontà di creare un accesso all'informazione sanitaria continuo e diffuso, migliorando la qualità della vita e della salute, rendendo reale il concetto di partecipazione per l'ambito pubblico e associativo, e quello di Responsabilità Sociale dell'Impresa per il settore privato.

**Ing. Oreste Tavanti,**  
Direttore Generale dell'Azienda USL 2 di Lucca



Sopra: una locandina nei Punti di contatto rinnovata con cadenza bimestrale è alla base del processo di comunicazione diffusa



A sinistra: il totem per facilitare la comunicazione con i cittadini nelle strutture sanitarie e nei Punti di contatto



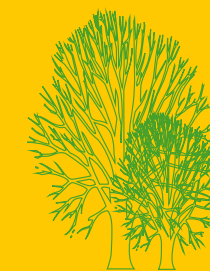
Le locandine della fase di avvio del progetto esposte nei Punti di contatto



Oltre ai 1300 Punti di contatto individuati, sono previste modalità di animazione sul territorio per raggiungere tutti gli utenti

# IL SOMMARIO

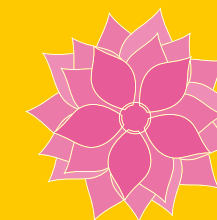
## PRIMO PIANO



## IN CAPANNORI NEWS



## CULTURA SPORT SOCIETÀ



## IL CONSIGLIO COMUNALE



### 40VOLTECAPANNORI

Periodico a cura dell'Amministrazione Comunale di Capannori Anno IV, numero 2 - ottobre 2010

IL DIRETTORE EDITORIALE: Giorgio Del Ghingaro

IL DIRETTORE RESPONSABILE: Lorella Sartini

IL COORDINAMENTO DEL PROGETTO: Walter Alberici, Cristina Corsini

LA REDAZIONE: Riccardo Marzi, Maria Panattoni

piazza Aldo Moro, 1 - 55012 Capannori - tel. 0583 428204

IL COLLABORATORI: Luciano Luciani, Anna Rita Stefani, Studio Video & Video

IL PROGETTO GRAFICO E IMPAGINAZIONE: antepriimaADV

LA CONCESSIONARIA PUBBLICITARIA: Publied s.a.s.

LA STAMPA: Tipografia Tommasi

Autorizzazione del Tribunale di Lucca n. 39990/06

Chiuso in redazione il 04/10

(in copertina: Assemblea pubblica sulla scuola alla media "Piaggia" di Capannori)





# PAGINE VERDI

Migliorare ulteriormente la gestione dei rifiuti a Capannori. È questo l'intento del Comune che, forte degli ultimi positivi risultati con il 74% di raccolta differenziata raggiunta e un calo nella produzione del 24% in 4 anni, ora insieme all'azienda Ascit vuole introdurre tariffe meglio ponderate e sperimentare nuovi sistemi di smaltimento degli scarti possibili grazie a tecnologie sempre più all'avanguardia.

## ARRIVA IL SEMAFORO DEI RIFIUTI

La raccolta 'porta a porta' compie ulteriori passi avanti con l'introduzione di alcune novità che andranno a migliorare ulteriormente il servizio a favore dei cittadini e anche del decoro urbano. L'azienda Ascit spa ha infatti accolto 'in toto' le richieste avanzate dal Comune per perfezionare il servizio di raccolta domiciliare, ora che è esteso all'intero territorio comunale, ma anche per compiere un monitoraggio più preciso della gestione dei rifiuti più in generale. Una delle novità più importanti sarà l'introduzione della tariffa puntuale nel 2012. Per dar vita al nuovo regime tariffario, che si baserà esclusivamente sulla quantità dei rifiuti prodotti da ciascun cittadino, sarà individuata una frazione-pilota dove iniziare a sperimentare il nuovo sistema. A più breve termine, sarà introdotto un sistema in base al quale gli operatori di Ascit potranno comunicare

ai cittadini se hanno realizzato in modo corretto o meno la raccolta differenziata. Lasceranno infatti sul posto un cartellino di colore giallo in caso di scorrettezze lievi e di colore rosso in caso di scorrettezze gravi. Una sorta insomma di 'semaforo' dei rifiuti per aiutare gli utenti nel loro compito quotidiano di separazione degli scarti. L'azienda Ascit si è inoltre impegnata a realizzare entro la fine dell'anno la terza isola ecologica, che sarà situata nella zona nord con tutta probabilità tra Marlia e Lammari. Una delle novità di maggiore impatto sarà sicuramente l'eliminazione entro il febbraio 2011 di tutte le piattaforme in cemento dove erano posizionati i cassonetti dei rifiuti prima dell'introduzione del 'porta a porta' lungo le vie comunali. Un'operazione grazie alla quale migliorerà il decoro urbano e si ovvierà ai disagi dovuti alla loro permanenza. Ma le novità non finiscono qui. Ascit sta infatti lavorando alla re-

dazione di una Carta dei Servizi, in collaborazione con le associazioni dei consumatori che faranno un monitoraggio costante sulla qualità dei servizi erogati e che sarà pronta nei prossimi mesi.

## UNA COMPOSTIERA PER LA MENSA COMUNALE

Molto presto il cibo non consumato e gli scarti di cucina della mensa comunale diventeranno compost di qualità per il giardinaggio e l'agricoltura. Il Comune ha infatti deciso di partire proprio dalla mensa dell'ente per sperimentare un modello all'avanguardia di compostiera rotante di fattura svedese in grado di trasformare l'umido in compost in sole 4 settimane. La sperimentazione partirà in autunno e se darà buoni frutti potrebbe essere estesa ad altre realtà pubbliche del territorio ma anche private come ad esempio condomini di una certa grandezza. Il compostaggio locale collettivo è già molto praticato in alcuni paesi europei tra cui la Svezia, dove l'assessore Ciacci durante un viaggio di lavoro insieme ad una delegazione italiana ha potuto constatare visitando alcune aziende leader del settore.





# IN DIFESA DELLA SCUOLA PUBBLICA



Oltre due milioni e 400mila euro per salvaguardare la scuola pubblica e la qualità della didattica nelle scuole del territorio. Questa la mossa realizzata dall'amministrazione comunale di Capannori per contrastare i danni provocati dai continui tagli del Governo all'intero mondo scolastico, composto da dirigenti, presidi, insegnanti, personale Ata, famiglie e studenti.

Di fronte a scenari sempre più drammatici e alle richieste di intervento provenienti dai dirigenti degli istituti comprensivi, dai precari e dai genitori, il Comune di Capannori inventa una "controriforma" dell'istruzione: al contrario della riforma Gelmini che applica alla scuola una logica di calcolo squisitamente numerica tagliando finanziamenti importanti, il Comune investe sui giovani e sul territorio.

Il Comune, quindi, dà il via a un'azione concreta di contrasto alle scelte portate avanti dal ministro dell'istruzione per garantire al personale che lavora nella scuola, ai precari e agli studenti di continuare a credere che la scuola rappresenti un'opportunità di formazione e di conoscenza fortemente significativa.

Inoltre, facendosi carico di ben l'85 per cento dei costi per il trasporto scolastico e di circa il 60 per cento dei costi per il servizio mensa (scelta compiuta per mantenere invariate le tariffe, già fra le più basse della Toscana), la giunta Del Ghingaro aiuta le famiglie capannoresi a fronteggiare la delicata fase economica in atto.

"La scuola è il luogo del sapere e della formazione per eccellenza – dice il sindaco Giorgio Del Ghingaro –. Come amministrazione ci opponiamo con forza alle scellerate scelte compiute dal Governo che, con i tagli continui all'istruzione, sta mettendo in ginocchio non solo molti lavoratori ma anche la qualità stessa della didattica. I laboratori, le attività interdisciplinari, le compresenze di insegnanti in aula non possono essere liquidati come spese extra. Sono servizi necessari e indispensabili per assicurarci che i nostri giovani nella scuola si formino anzitutto come persone. Ai banchi, infatti, i ragazzi non si siedono solo per acquisire nozioni. A scuola un bimbo impara a conoscere l'altro, a socializzare e a relazionarsi con coetanei, con gli adulti e con i valori della nostra società. Per questo, abbiamo scelto di investire nella scuola. Un investimento che va oltre l'edilizia scolastica per realizzare un progetto di scuola che sia pubblica e che sia di qualità. In più, con le nostre scelte di farci carico della maggior parte dei costi, aiutiamo molte famiglie in difficoltà economica, perché mantenendo le tariffe dei servizi come mensa (2,50 euro a pasto) e trasporto molto basse permettiamo loro di usufruirne serenamente. Con una spesa di oltre due milioni e 400mila euro, infatti, sosteniamo la didattica in più modi. C'è bisogno di una politica nazionale che investa nella scuola. Solo così garantiremo un futuro sostenibile e di qualità".

L'impegno del Comune verso il mondo scolastico, inoltre, va al di là degli investimenti economici. "Il quadro nazionale è scoraggiante ma da Capannori parte un messaggio positivo - conclude il sindaco -. Il nostro Patto per la Scuola, unico esempio a livello nazionale si inserisce in questo contesto: l'ente locale non vuole sostituirsi alle singole istituzioni scolastiche ma supportare gli operatori della scuola, in accordo con i dirigenti, per lo svolgimento di servizi essenziali oggi messi a rischio dai tagli del Governo. Penso alla sorveglianza nel pre e post scuola, ma anche ad interventi mirati e ponderati nell'ambito del disagio scolastico e dell'integrazione culturale. A Capannori, l'amministrazione è in prima linea per la scuola pubblica".







**“Aumenta la sicurezza dei cittadini”**

## vigile di quartiere.

A fine ottobre al termine del servizio notturno dei vigili urbani che anche per il 2010 ha riscosso successo riuscendo a fare un'importante opera di controllo e prevenzione per la guida in stato di ebbrezza e per l'alta velocità, riprende il servizio del Vigile di Quartiere già introdotto lo scorso anno. Questa figura sarà presente in varie frazioni del territorio comunale, tra cui Capannori Centro, Marlia e in particolare via Paolinelli, Guamo nella zona di Equitalia. Un servizio quest'ultimo richiesto da molti cittadini, che il Comune cercherà di estendere il più possibile sul territorio, affinché la presenza fisica degli agenti di polizia municipale rassicuri la popolazione garantendo loro una migliore qualità della vita. Sempre al fine di fornire servizi sempre più efficienti e vicini alla cittadinanza, in ottobre, riprende il servizio dell'Ufficio Mobile della Polizia Municipale, che a turno sarà nelle varie frazioni soprattutto in occasione dei mercati rionali. L'impegno della Polizia Municipale proseguirà anche sul fronte dell'educazione stradale con la

ripresa dei corsi nelle scuole primarie e di alcune scuole dell'infanzia del territorio al fine del conseguimento per i piccoli studenti del patentino del buon utente della strada e del patentino per guidare i motocicli per gli studenti delle scuole secondarie nell'ambito dei progetti educativi della 'Vetrina Scolastica'.

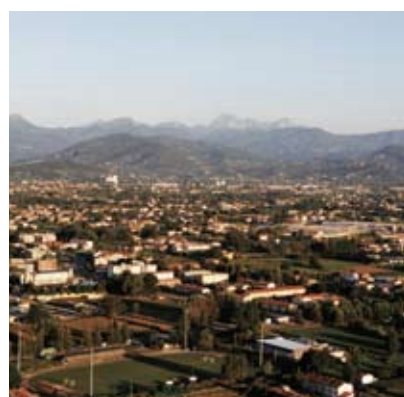


**“Nuove idee per la promozione turistica”**

## sportelli di informazione e assistenza turistica.

Cresce il turismo a Capannori e crescono anche le strutture a suo supporto. Alla fine di ottobre apriranno, infatti, due sportelli di informazione e assistenza turistica che saranno ospitati nelle sedi delle ex circoscrizioni di Marlia e di S. Leonardo in Treponzio. Un terzo punto aprirà a Vorno nei mesi successivi. Per realizzarli sono stati investiti 100 mila euro, di cui 60 mila a carico della Regione Toscana. Al loro interno il turista troverà operatori appositamente preparati e in grado di soddisfare ogni loro esigenza, dall'elenco delle strutture ricettive agli appuntamenti culturali. Oltre agli itinerari più classici come il Tour delle Ville Storiche, i turisti potranno ricevere informazioni sui percorsi naturalistici relativi ai Monti Pisani e alle Pizzorne, agli 'Anelli turistici' complementari alla Via Francigena e quindi a tutta la sentieristica percorribile anche in mountain bike da poco rimessa a nuovo grazie ad un importante lavoro svolto dal Comune. I

punti di informazione saranno indicati sul territorio grazie ad un'apposita cartellonistica. Il Comune sta lavorando per dare maggiore impulso al turismo verde, molto importante alla luce della conformazione del territorio e delle politiche di sostenibilità ambientale portate avanti da diversi anni a questa parte dall'amministrazione comunale.



**“Consultazione più facile anche per i professionisti”**

## pratiche edilizie on line.

Conoscere in tempo reale lo stato di avanzamento di una pratica edilizia, e ottenere tutte le informazioni relative, dal computer di casa propria, evitando le attese davanti agli sportelli. E' ora possibile grazie al servizio "Alice" che l'amministrazione comunale ha attivato e implementato sul proprio sito internet ([www.comune.capannori.lu.it](http://www.comune.capannori.lu.it)) nella sezione "Governo del territorio - urbanistica". Una scelta all'insegna della trasparenza, visto che alcuni dati sono accessibili pubblicamente, che segna un'altra tappa nell'informatizzazione dei servizi al cittadino. Entro la fine dell'anno è, poi, prevista un'ulteriore novità: la compilazione online delle pratiche edilizie. Due sono le modalità di accesso, pubblico e con certificazione. La prima permette a tutti la visualizzazione di dati non tutelati dalla privacy relativi alle pratiche edilizie, come il numero di protocollo della pratica, il suo codice

e lo stato. I professionisti e i cittadini potranno poi chiedere alla segreteria del Governo del territorio la password per accedere all'area riservata. In seguito all'inserimento dei propri codici sarà possibile consultare in dettaglio della pratica e visualizzare l'iter della stessa. I dati informatizzati e pubblicati, anche se derivati da quelli originali, non potranno essere considerati validi in sede legale. Per questo tipo di documento sarà necessario rivolgersi agli uffici.



**“Pedoni più protetti”**

## nuovi attraversamenti pedonali.

A settembre l'amministrazione comunale ha realizzato tre nuovi passaggi pedonali rialzati in via delle Ville davanti alla scuola dell'infanzia di San Colombano, in via Nuova, davanti alla chiesa a Guamo e in via Lombarda a Lammari vicino all'incrocio con via Traversa. Prosegue così l'opera di protezione dei pedoni. I nuovi attraversamenti pedonali vanno ad aggiungersi a quelli già realizzati dal Comune in varie zone del territorio tra cui nel centro di Capannori e di fronte a varie scuole materne ed elementari a Marlia, Carraia, Borgonuovo e Lammari.

In seguito anche alle numerose richieste pervenute da parte dei cittadini, nella proposta del piano triennale dei lavori pubblici 2011-2013 il Comune ha inserito la realizzazione di altri attraversamenti pedonali rialzati in altre zone del territorio, tra cui a Segromigno in Piano, in via dei Bocchi davanti alla scuola elementare e nelle vicinanze dell'ufficio postale. L'installazione di questi manufatti deve necessariamente seguire alcuni criteri

per l'individuazione dei siti, così come prevede anche il codice della strada. In modo prioritario quindi vengono realizzati sulle vie comunali molto transitate e comunque in quei luoghi dove la presenza di pedoni è più importante, come nei pressi di edifici pubblici e luoghi maggiormente frequentati.



**“Va avanti il Patto per la scuola”**

## scuola ti voglio bene comune.

Grazie al 'Patto per la Scuola' nato un anno fa dalla collaborazione del Comune con gli Istituti Comprensivi del territorio, il Liceo Scientifico Majorana e i genitori, il Comune lancia una sfida contro i tagli alla scuola pubblica con 'Scuola ti voglio bene comune', che intende proporre con l'aiuto di cittadini volontari e con la collaborazione delle associazioni del territorio due progetti specifici che hanno l'obiettivo di denunciare la gravità della situazione scolastica nazionale e allo stesso tempo ridurre i disagi a livello territoriale. I due progetti sono 'La Banca del tempo didattico' e 'Abilmente diversi'.

'La banca del tempo didattico' è un progetto coordinato da Fiorenza Fanicchi e vuole offrire attraverso l'impegno di volontari sorveglianza per il tempo pre e post scuola (15 minuti) per non lasciare soli gli studenti impossibilitati ad arrivare a scuola ed essere portati a casa in orario a causa degli impegni lavorativi dei genitori, oltre che a fornire sostegno didattico pomeridiano e nella collaborazione con gli insegnanti durante l'orario di lezione portando idee, progetti e competenze da mettere in comune e condividere,

qualora i Consigli di Classe ne facciano richiesta. 'Abilmente diversi', coordinato da Serena Frediani è un progetto di collaborazione con le associazioni del settore socio-sanitario per programmare azioni specifiche come laboratori e assistenza per gli alunni disabili che sono sempre meno affiancati da insegnanti di sostegno.



**“angelo vassallo”**

## angelo vassallo sindaco eroe del cilento.

Lo scorso 10 settembre 2010 una delegazione del Comune di Capannori composta dai consiglieri comunali Guido Angelini e Alberto Paradisi ha raggiunto Acciaroli nel comune di Pollica per partecipare ai funerali del Sindaco Angelo Vassallo barbaramente ucciso dalle cosche mafiose. Grande è stata la commozione nel vedere, in quella piccola piazza sul porto di Acciaroli tanta gente e tanto affetto intorno al suo Sindaco. Alla presenza di moltissime rappresentanze istituzionali e personalità la cerimonia è stata breve, semplice, intensa. Le parole del Vescovo e quelle del Vicesindaco hanno rimbombato come pesanti macigni contro coloro che si sono resi responsabili di questo crimine. Angelo Vassallo Sindaco di Pollica si era impegnato contro la speculazione edilizia, nella tutela del mare e del porto, credeva nella valorizzazione del patrimonio naturale, era presidente

del parco del Cilento, aveva combattuto molte battaglie e teneva alto il valore delle istituzioni. Il Consiglio Comunale di Capannori ha voluto esprimere così il cordoglio a questo sindaco coraggioso ed onesto manifestando con una presenza fattiva la vicinanza alla famiglia e a tutta la comunità del Cilento.



## COMMISSIONI AL LAVORO

**Le commissioni comunali su mobilità, subsidenza, barriere architettoniche e rifiuti**

Varate nell'auditorium del nuovo centro sociosanitario le commissioni comunali – mobilità, subsidenza, barriere architettoniche e rifiuti – partecipate da cittadini e comitati e approvate unanimemente dalle forze politiche rappresentate in consiglio. Su proposta del sindaco Giorgio Del Ghingaro, maggioranza e opposizione hanno deciso di partecipare alla realizzazione di un nuovo spazio istituzionale, in cui la voce di associazioni e cittadini sarà protagonista nelle scelte da compiere sui grandi temi al centro del dibattito politico capannorese.



Tutti i capigruppo – Guido Angelini (Pd), Antonio Devinciente (Moderati con Del Ghingaro), Alessio Cecchini (Sinistra per Capannori), Vanda Cervelli (Pdl), Gaetano Ceccarelli (Udc), Gianfranco Rosi (Capannori Insieme) – si sono espressi a favore di questa iniziativa, assicurando il loro contributo per il buon funzionamento delle commissioni. “Ringrazio l'intero consiglio comunale – dice il sindaco Del Ghingaro – per il grande senso di responsabilità con cui ha accolto la proposta di avviare un nuovo percorso politico e amministrativo che coinvolga tutti, al di là dell'appartenenza partitica, nelle decisioni che interessano il territorio. Le commissioni, infatti, realizzano il Patto per Capannori, per il quale ho lavorato fin dall'inizio del mandato. Si tratta di uno strumento attraverso cui programmare e pianificare gli interventi sul nostro territorio, tenendo conto di tutte le componenti del tessuto sociale. Su certi temi come la mobilità, la subsidenza, le barriere architettoniche e i rifiuti è necessario acquisire e mettere in pratica un approccio innovativo, che ponga il territorio al centro della riflessione, anche tenendo conto delle prospettive future. In questi anni di amministrazione abbiamo avviato un percorso significativo di cambiamento. Adesso propongo di compiere un ulteriore passo in avanti, per consolidare i traguardi raggiunti e per dare a Capannori l'assetto urbanistico, infrastrutturale, economico e sociale più simile alle necessità e alle esigenze dei suoi abitanti. Queste commissioni, a cui parteciperanno anche cittadini e comitati, avranno obiettivi concreti e suggeriranno strategie innovative e fattibili sui temi comprensoriali di maggior rilievo. Con questa scelta, condivisa dall'intero consiglio

comunale, stiamo realizzando un esempio di buona politica”. Ogni commissione può ospitare un massimo di trenta partecipanti.

### COMPOSIZIONE COMMISSIONE MOBILITÀ E INFRASTRUTTURE

**Gruppi consiliari:** Alessio Cecchini, Gianfranco Rosi e Marco Biancalana. **Cittadini:** Giuliano Giorgetti, Angelo Fruzzetti, Vincenzo Bigongiari, Ulderico Fracassi, Umberto Conti, Gianlelio Rossi, Gabriele Franchini, Guido Bianchi, Giacomo Bini, Cesare Pacini, Luca Cesaretti, Claudio Carginani, Giovanni Pasquini. **Associazioni e comitati:** Cittadini per il “no”, Associazione il Pruno, Associazione per Lammari, Comitato per viale Europa, Gruppo ambiente di Lucca e Capannori.

### COMPOSIZIONE COMMISSIONE RIFIUTI

**Gruppi consiliari:** Gianfranco Rosi, Fabio Biagini, Raffaello Sodini, Guido Angelini. **Cittadini:** Daniele Pieroni, Ilaria Carmassi, Emilio Scatena, Riccardo Del Carlo, Frediano Dianda, Dino Pera, Pietro Bacciri, Stefano Bonini, Massimo Giusti, Nicola Luporini. **Associazioni e comitati:** Legambiente, Gruppo ambiente di Lucca e Capannori, Associazione Non bruciamo il futuro della Piana di Lucca, Associazione Ambiente e Futuro per rifiuti zero.

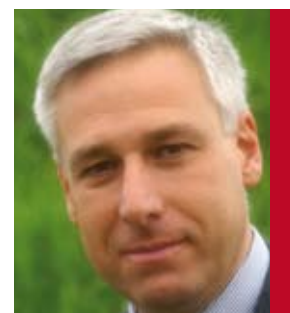
### COMPOSIZIONE COMMISSIONE SUBSIDENZA

**Gruppi consiliari:** Alberto Paradisi, Fabio Biagini, Carlo Menconi. **Cittadini:** Renzo Guarascio, Valeria Massei, Paolo Giangrandi, Sergio Lenzi, Luca Barsotti, Bruno Isola, Marco Guidi, Lara Pacini, Liano Picchi. **Associazioni e comitati:** Gruppo ambiente di Lucca e Capannori.

### COMPOSIZIONE COMMISSIONE BARRIERE ARCHITETTONICHE

**Gruppi consiliari:** Mauro Massei, Alessio Cecchini, Gianfranco Rosi. **Cittadini:** Valentina Cesaretti, Grazia Carnicelli, Marco Girolami, Evaldo Vannucci, Nello Lazzareschi, Nicoletta Marsalli, Rossana Giusfredi, Francesco Pucci, Massimo Diodati. **Associazioni e comitati:** Unione italiana ciechi, Associazione gruppo ambiente di Lucca e Capannori.

## LA GIUNTA COMUNALE



### Giorgio Del Ghingaro

sindaco

Ricevimento: su appuntamento  
Contatti: tel 0583/428211,  
fax 0583/428336,  
email: sindaco@comune.capannori.lu.it



### Lara Pizza

bilancio (finanze e tributi),  
politiche giovanili, servizi  
demografici, urp  
Ricevimento: martedì 10-12  
Contatti: 0583/428335,  
email l.pizza@comune.capannori.lu.it



### Gabriele Bove

urbanistica, patrimonio  
comunale  
Ricevimento: su appuntamento  
martedì 9.30 -17  
Contatti: tel 0583/428335,  
email: g.bove@comune.capannori.lu.it



### Alessio Ciacci

politiche ambientali,  
attuazione del programma di governo,  
partecipazione.  
Ricevimento: su appuntamento  
martedì, venerdì e sabato 8.30-12.30  
Contatti: tel: 0583/428335,  
email a.ciacci@comune.capannori.lu.it



### Claudio Ghilardi

lavori pubblici, mobilità,  
assetto idrogeologico.  
Ricevimento: su appuntamento  
martedì 10.30-13  
Contatti: tel 0583/428335,  
email c.ghilardi@comune.capannori.lu.it



### Leana Quilici

politiche culturali ed educative,  
edilizia scolastica, pari opportunità,  
educazione alla pace.  
Ricevimento: su appuntamento  
giovedì mattina  
Contatti: 0583/428335,  
email l.quilici@comune.capannori.lu.it



### Luca Menesini

vice sindaco  
politiche sociali, per la casa  
e per l'integrazione, cooperazione  
internazionale.  
Ricevimento: su appuntamento  
Contatti, tel. 0583/428335,  
fax. 0583/428336  
e-mail: l.menesini@comune.capannori.lu.it



### Pierangelo Paoli

politiche per lo sport, volontariato e  
protezione civile,  
polizia municipale.  
Ricevimento: su appuntamento  
martedì 11-13  
Contatti: tel 0583/428335,  
email p.paoli@comune.capannori.lu.it



### Maurizio Vellutini

attività produttive,  
aziende partecipate.  
Ricevimento: su appuntamento  
venerdì 9-11  
Contatti: tel 0583/428335,  
email m.vellutini@comune.capannori.lu.it



## CASA BENE PRIMARIO

Il Comune di Capannori in prima linea per dare una risposta concreta al problema della casa che, anche a causa della crisi economica, interessa sempre più persone. L'azione dell'amministrazione si focalizza sull'aumento del numero degli alloggi messi a disposizione dei cittadini e sull'erogazione di contributi per sostenere il pagamento del canone di locazione.

Sul primo fronte, entro la fine dell'anno, a Marlia cinque famiglie potranno andare ad abitare nei nuovi appartamenti realizzati da Erp, il soggetto gestore dell'edilizia residenziale



pubblica, grazie a un contributo della Regione Toscana. Sono alloggi costruiti secondo i criteri della bioedilizia che rappresentano un'eccellenza a livello regionale. La Regione ha, poi, finanziato la realizzazione di 9 alloggi popolari a Santa Margherita. Presto verrà, inoltre, ampliato il centro di prima accoglienza a Lunata che, così, disporrà di ulteriori 9 posti per emergenze. All'inizio del 2011, grazie ai fondi regionali, sarà erogata la seconda parte dei **contributi in conto affitto**, che riguarderanno 226 persone della fascia "A", cioè che hanno un reddito basso e canone di locazione alto. Da sottolineare che, a fronte di un aumento del 16% del numero delle richieste negli ultimi due anni, i fondi sono diminuiti di oltre il 30% a causa dei tagli del Governo. Chi ha un reddito troppo basso per acquistare una casa, ma troppo alto per accedere alla

graduatoria può rivolgersi all'**Agenzia Casa**, uno sportello che aiuta i cittadini nel reperimento degli alloggi e li assiste nella stipula dei contratti, fungendo da elemento fiduciario con i proprietari delle abitazioni. A questo proposito il Comune lancia un appello ai proprietari affinché utilizzino questo servizio. Rimanendo in tema di politiche per la casa da evidenziare l'adesione del Comune a due progetti sperimentali di mediazione condominiale, "Insieme d'accordo" e "Fei", iniziati in ottobre, e promossi, rispettivamente, dalla Fondazione Casa di

Lucca su finanziamento della Regione Toscana, e dalla Provincia di Lucca. Operatori qualificati cercano di **risolvere le conflittualità tra condomini** mediante colloqui tra gli inquilini e con "circoli di studio" con i quali creare uno spirito di comunità. Sono 80 le famiglie interessate dai progetti, che abitano negli alloggi popolari di Capannori, Segromigno in Piano e Segromigno in Monte Alta, infine, l'attenzione alla regolarità del pagamento degli affitti delle case popolari. Nei casi più gravi il ripetuto mancato versamento del canone di locazione dopo aver ricevuto molti solleciti, fa scattare lo sfratto. L'appartamento sarà, quindi, assegnato ad altri cittadini in lista d'attesa. Negli ultimi anni sono stati comunque compiuti progressi nella puntualità dei pagamenti degli affitti: dal 2004 al 2009 la morosità è calata del 10 per cento.

## sconti su riabilitazione per anziani

Nell'ambito delle politiche sociali l'amministrazione comunale è particolarmente sensibile ad agevolare le fasce più deboli della popolazione con particolare attenzione ai cittadini che hanno superato i 65 anni di età che a Capannori costituiscono circa il 20% della popolazione.

Il centro di Riabilitazione Riabilita SRL di Marlia, (piazza A. Moro - tel. 0583 407345) propone dal mese di ottobre 2010 uno sconto speciale pari al 20% del costo delle terapie fisiche e riabilitative a tutti i residenti che hanno superato i 65 anni di età che già sono in possesso di esenzione da ticket secondo il Piano Sanitario Nazionale.

## OSSERVATORIO ASTRONOMICICO DI CAPANNORI

Ha iniziato l'attività da pochi mesi ma ha fatto registrare il "tutto esaurito" in occasione di ogni serata aperta al pubblico. E' un vero e proprio boom quello che sta vivendo l'osservatorio astronomico di Capannori realizzato dall'amministrazione comunale sul monte della Gallonzora a Vorno. Molte le attività che vengono svolte nella struttura, gestita dall'Istituto Ricerche Fotometriche (Irf) e diretta da Matteo Santangelo. Tra queste le più rilevanti sono: studio delle stelle, ricerche sull'ambiente e supporto



didattico alle attività delle scuole. Quest'ultimo rappresenta un punto sul quale l'amministrazione conta molto. Grazie alla collaborazione con gli istituti del territorio verranno creati dei percorsi didattici che permetteranno di conoscere e di studiare meglio le stelle e il sole.

L'osservatorio ha una superficie complessiva di circa 15 metri quadrati, suddivisi tra un fabbricato in legno (9mq) e una cupola (6mq); questa contiene tre telescopi per l'osservazione scientifica. Tra la

dotazione tecnologica presente nella struttura spicca il telescopio principale da 30 cm, dotato di appositi strumenti che permettono di monitorare le polveri in atmosfera. Uno dei telescopi è stato donato da "Centrotica Lucca". Si tratta di un "Celestron 8" da 20 cm di diametro che viene usato principalmente per divulgazione e ausilio alla didattica.

L'osservatorio è attivo da diverso tempo anche sotto l'aspetto scientifico: in questo ambito il direttore Santangelo ha condotto alcune ricerche

di rilevanza internazionale e nazionale e sta portando a compimento alcuni studi.

Possono accedere all'osservatorio, previa prenotazione, cittadini, scolaresche, astronomi professionisti, ricercatori in campo ambientometrico e astrofili. L'accesso alla struttura è libero. Per informazioni: Ufficio sviluppo locale, tel 0583/428418, email sviluppo.locale@comune.capannori.lu.it.



# INSIEME SI PUÒ

Il Forum delle Associazioni di Capannori adesso è anche on line. Le oltre 170 associazioni di volontariato che ne fanno parte sono infatti presenti sul nuovo sito internet [www.forumcapannori.org](http://www.forumcapannori.org), dove gli interessati possono trovare tutte le notizie che riguardano sia il Forum che le singole associazioni. Da questo numero di '40volte Capannori' iniziamo un viaggio tra le associazioni per conoscere più da vicino la loro storia e la loro realtà attuale.



**LA MISERICORDIA DI MASSA MACINAIA E S. GIUSTO**  
Dal novembre 2009 è attivo a Massa Macinaia il Centro Polivalente situato nel piazzale adiacente la sede della Misericordia. Una struttura che nella parte centrale è adibita a poliambulatorio medico, mentre in un'altra parte dell'edificio ospita un Centro diurno per anziani che può accogliere fino a 20 persone parzialmente autosufficienti. In un'altra ala dell'edificio è stata creata una terza struttura pronta ad ospitare una casa famiglia. Il 18 ottobre la struttura polivalente è stata intitolata a Carlo Marianetti uno dei benefattori della Misericordia di Massa Macinaia nel corso di una cerimonia pubblica che ha visto anche il taglio del nastro di un nuovo automezzo. La Misericordia di Massa Macinaia e S. Giusto di cui è Governatore, Alessandro Cagnacci, conta 900 soci e vanta una lunga tradizione essendo stata fondata nel 1897 come Società di Mutuo Soccorso. Passato il periodo bellico, la Società di Mutuo Soccorso chiese ed ottenne, nel settembre 1953, di far parte della Confederazione Nazionale delle Misericordie d'Italia, trasformandosi così in Confraternita di Misericordia di Massa Macinaia che successivamente aggregò anche S. Giusto di Compito.

**L'ASSOCIAZIONE CULTURALE 'PONTE'**  
Attiva sul territorio di Capannori da ormai 25 anni l'associazione culturale 'Ponte' presieduta da Sebastiano Micheli può definirsi storica. Il recupero, il restauro, l'esposizione e la valorizzazione di tutte le testimonianze che rappresentano la civiltà contadina del passato e la realtà circostante riferite soprattutto alle entità territoriali lucchesi è il suo obiettivo principale, così come si legge nello Statuto. Nata nel 1985 l'associazione ha svolto un ruolo importante nella valorizzazione della tradizione culturale capannorese organizzando innumerevoli mostre, convegni, dibattiti. Nei molti anni di attività ha raccolto oltre duemila manufatti con la partecipazione di molte famiglie in vista della costituzione di un Museo contadino della Piana ed ha realizzato mostre tematiche di cultura materiale, di foto d'epoca e di documentazione storica. Per documentare la ricerca e lasciare materiale consultabile dai posteri l'associazione ha edito una trentina di testi ed ha istituito anche una ricca biblioteca specializzata su storia e costume locale e sulla vita contadina, che può essere consultata da chiunque sia interessato. Importante, infine, la collaborazione con il mondo scolastico con il supporto al lavoro curricolare, guide sul territorio e percorsi didattici specifici.

# PASSIONE E RESPONSABILITÀ

**Merano Bernacchi, storia di buona politica**  
A CURA DI LUCIANO LUCIANI

Merano Bernacchi (1924 - 1990), partigiano nella formazione STS 'Ilio Menicucci', è stato organizzatore e dirigente del movimento contadino nella provincia di Lucca, fondatore dell'Aic (Alleanza italiana dei contadini), segretario della federazione di Lucca del Pci dal 1970 al 1975, consigliere comunale comunista a Capannori fin dal 1956, più volte consigliere provinciale e vicepresidente del Centro sperimentale floro-orto-vivaistico delle colture pregiate e protette di Pescia, Capannori e Lucca che aveva anche contribuito a fondare: una



figura imprescindibile nella storia delle lotte per la libertà, la democrazia, i diritti dei lavoratori di Lucca e della sua provincia. In occasione del ventesimo anniversario della sua scomparsa, l'Amministrazione comunale ha voluto rendergli un doveroso omaggio pubblicando il libro 'Merano Bernacchi Una storia di buona politica Passione e responsabilità', Collana 'Un Paese vuol dire', curato dalla famiglia e da Luciano Luciani. Cinque capitoli che raccolgono decine e decine di testimonianze di quanti, anche da posizioni differenti, hanno condiviso con lui gli anni dell'impegno politico e civile, alcune pagine sulla sua indefessa attività nel movimento dei lavoratori e nelle istituzioni e diversi suoi interventi scritti nel calore del confronto politico degli anni Sessanta e Settanta. "Raccontare il nostro territorio e le scelte compiute nel suo interesse" ha scritto nella Introduzione il sindaco

passato e del presente, che, attraverso la partecipazione pubblica e l'attività politica, hanno contribuito ad arricchire tale patrimonio. Per questo abbiamo scelto di iniziare la narrazione di alcune figure che, nel secolo scorso, hanno creduto nelle potenzialità del territorio e hanno partecipato alla vita amministrativa lasciando un segno profondo nell'identità capannorese. Come Merano Bernacchi, politico e amministratore che, con la sua dedizione alla gente, a partire sempre dai più umili, e la sua passione civile, ha svolto un ruolo significativo per Capannori e per Gragnano, il suo paese." A lui e al suo fortissimo sentimento del bene pubblico sono state dedicate due iniziative tenutesi nella giornata di sabato 2 ottobre: l'intitolazione del campo sportivo di Gragnano, per la cui realizzazione Merano Bernacchi si era a lungo adoperato, e la presentazione del libro, 'Una storia di buona politica'.

di Capannori Giorgio Del Ghingaro "è un preciso impegno della nostra Amministrazione che, in questo modo, intende valorizzare la memoria collettiva e favorire la coesione sociale. Perché parlare del passato significa prima di tutto gettare ponti per la costruzione di un futuro migliore. Oggi Capannori è un Comune conosciuto e apprezzato a livello nazionale e le sue eccellenze, hanno permesso di avviare processi sociali e culturali moderni, dinamici, innovativi. Tutto questo è stato possibile grazie a tante donne e tanti uomini, del



## PAOLA MASSONI SOPRANO

Ha la musica nel sangue. Paola Massoni, 35 anni di Colle di Compito, mamma di Alberto di 9 anni, si sta affermando all'estero e in Italia come cantante lirica e come autrice di spettacoli musicali. Merito di questo il suo talento e la passione per le note, che l'hanno anche portata a fondare l' "Associazione Kalliope, Accademia della Voce Artistica", nella quale svolge attività didattica e organizza eventi al fine di una maggiore diffusione della cultura musicale e letteraria.



### Come ha scoperto le sue doti vocali?

Fin da piccola avevo una grande propensione per la musica. A 7 anni ho iniziato a suonare sax soprano nella filarmonica "G. Puccini" di Colle di Compito, poi ho studiato pianoforte al "Boccherini", dove mi sono diplomata nel 1998. Nel frattempo, per semplice passione, mi dilettao a cantare ai matrimoni e in chiesa. Tutti dicevano che avevo una bella voce, così, tra il 1996 e il 1997, ho iniziato a prendere lezioni di canto.

### E poi?

Da allora ho dedicato gran parte della mia vita al canto, che è stato per me una vera e propria vocazione. L'accrescimento delle mie doti vocali ha rappresentato un momento di forte crescita personale, perché per dare il meglio ci vogliono applicazione e serietà. In seguito mi sono laureata in Canto e in Discipline Musicali presso l'Istituto Mascagni di Livorno e in Lettere e Storia della Musica all'Università di Pisa. Ho unito la passione del canto con quella dell'introspezione. Un percorso che mi ha portato a Parigi per seguire l'insegnamento del soprano Yva Barthélémy. Da quest'anno mi dedico alla didattica del canto.

### Quando ha debuttato come cantante?

Nel 2000 in un concerto a Borgo a Mozzano. La mia prima volta in un'opera lirica contemporanea, invece, è stata nel 2003 al Teatro del Giglio di Lucca con "Il gatto con gli stivali" di Marco Tutino. Nello stesso anno sono salita su un palcoscenico estero, a Strasburgo in Francia dove ho partecipato al concerto "Rossini e dintorni" in occasione di una rassegna per giovani talenti.

### Che sensazioni ha provato in occasione delle sue "prime"?

Ho sempre sentito di essere a casa mia. Le tavole del palcoscenico erano il posto dove da sempre volevo stare e dove sarei voluta rimanere il più a lungo possibile.

### Ci sono state altre tappe importanti nella sua carriera?

Ce ne sono state diverse. Nel 2004 al Palais Des Beaux Arts di Bruxelles, dove sono tornata varie volte, il concerto per l'80° anniversario della morte di Puccini, nel 2006 l'Arlesiana di Cilea con l'orchestra Toscanini, nel 2009 il mio debutto come autrice...

### Ci dica del suo spettacolo.

"Addio mio dolce amor!" è uno spettacolo con prosa, lirica e letture dall'epistolario pucciniano che parla della storia d'amore tra Giacomo Puccini ed Elvira Bonturi. E' andato in scena lo scorso anno a Bruxelles, poi, di recente, a Lucca.

### Ha altro in programma?

Sto per completare "Il venditore di carillon", spettacolo che ripercorre la storia musicale del nostro Paese, che ho scritto per il 150° anniversario dell'Unità d'Italia. Lo vedremo in scena presto.

## LA COMMISSIONE PARI OPPORTUNITÀ

Contribuire a costruire una rete di rapporti tra le donne del territorio, tra le realtà e le esperienze femminili esistenti e tra le donne elette nelle istituzioni, per affermare una vera e propria "cultura di genere". E' questo uno dei fondamenti della Commissione pari opportunità del Comune di Capannori, la cui attività è ripresa nelle scorse settimane dopo che il consiglio comunale ha approvato la sua nuova costituzione.



La commissione è composta da 15 donne, studentesse, mamme, lavoratrici e pensionate con un'età media piuttosto bassa: Tiziana Albani, Alida Bondanelli, Ilaria Carmassi, Eralda Cerepi, Ylenia Da Valle, Alessia Del Fiorentino, Nicoletta Gini, Stella Gini, Marwa Karakri, Giulia Marsalli, Manuela Sodini, Lisa Testi, Loris Banducci, Cristiana Lenci, Clara Orsolini. Fanno parte di questo organo, con funzioni consultive, anche le due 'assessore' della giunta Del Ghingarò, Lara Pizza e Leana Quilici.

### INTERVISTA ALLA PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE, YLENIA DA VALLE

E' una giovane a guidare la commissione pari opportunità del Comune di Capannori. Ylenia Da Valle, 31 anni, biologa ricercatrice al dipartimento di Psichiatria - Neurobiologia dell'Università di Pisa, è stata nominata nuova presidente. Da sempre impegnata nelle politiche di genere, crede nell'importanza dell'impegno pubblico delle donne.

### Quali sono i principali obiettivi della commissione?

Il nostro operato sarà incentrato su vari temi. Primo fra tutti, quello dell'educazione nelle scuole. Fin da piccoli,

grazie a delle politiche mirate, si possono formare persone in grado di capire l'importanza delle donne, lontane da stereotipi e luoghi comuni. Altra questione che ci sta particolarmente a cuore è quella del lavoro. Vogliamo, inoltre, rendere partecipi della comunità le donne immigrate. Saranno, poi, organizzati incontri pubblici di sensibilizzazione sui temi quali la nuova legge sullo stalking e la violenza sulle donne intesa sia a livello psicologico, sia fisico. Obiettivo finale della commissione è di avviare una discussione in consiglio comunale sul "bilancio di genere" in modo

che l'amministrazione comunale calibri le proprie politiche economiche tenendo conto delle particolari esigenze dei cittadini dei due sessi.

### Avete intenzione di collaborare con altre realtà?

Certo, vogliamo fare rete con gli altri enti della provincia e, in primis, con le varie commissioni sparse sul territorio. Per un'azione più efficace è necessario scambiarsi le idee ed elaborare strategie comuni.

### Ci sono già iniziative in corso?

In continuità con il lavoro iniziato dalla precedente commissione, abbiamo da poco attivato uno sportello gratuito di consulenza legale. Un'avvocata dà risposte ai dubbi su vari problemi, tra cui quelli del divorzio, dell'affidamento dei figli e della separazione. E' stato anche aperto un nuovo servizio, sempre senza nessun costo per le donne, lo "Sportello fiscale". Fornisce informazioni su avvio di imprese e adempimenti fiscali necessari, finanziamenti all'imprenditoria, tasse, incentivi e pensioni.



Autunno ricco di eventi a Capannori, legati al territorio e alle sue preziose tradizioni. Protagonisti in molti casi sono i prodotti della terra, dall'olio ai funghi fino alle castagne. Accanto a queste iniziative non mancano concerti e spettacoli.



## Ottobre

**Domenica 24 ore 10-12 e 15-18** Capannori-Palazzo, via Romana 100  
Apertura Museo 'Oggetti di vita contadina'. Associazione culturale 'Ponte'

**Domenica 24** Capannori- Scuola elementare  
Mostra dei funghi. Gruppo Micologico 'M.Danesi'

**Domenica 31** Verciano Festa di Halloween per bambini. Comitato Crescita Sociale Verciano



## Novembre

**Domenica 7 Vorno** Mondinata. Circolo Culturale e Ricreativo di Vorno

**Domenica 7 Larderello** Escursione nella valle del diavolo.  
Alla scoperta delle manifestazioni geotermiche naturali. Associazione 'Il tuffetto'

**Domenica 14 ore 14.30 Petrognano** Festa dell'olio 'novo'- Visita al frantoio. Associazione culturale 'La Collina'

**Sabato 20 e domenica 21 ore 9.30-12.30 e 14.30-17.30 Guamo (sede associazione 'La Sorgente')** 'Dove nasce la salute' Conferenza-laboratorio. Associazioni 'Asclepeion' e 'La Sorgente'.

**Domenica 28 ore 9-17 Lammari (piazza comunale)** Soffitte in piazza  
Associazione 'Per Lammari'

**Domenica 28 ore 16 S. Leonardo in Treponzio (Aula Magna scuola media)** 'Spettacolo teatrale per bambini'



## Dicembre

**Sabato 4, domenica 5, sabato 11, domenica 12 Verciano (Ex parco della Rimembranza)**  
'Pregustando il Natale- Arte, Sapore & Co' 4a edizione- Comitato Crescita Sociale Verciano

**Mercoledì 8, ore 15-18 Vorno (Piazzale della chiesa)** 2° Festa dell'olio e del vino nuovo

**Domenica 12 ore 17.30 Lammari (Chiesa parrocchiale)** 'Concerto di Natale'  
Corale A. Catalani di Lammari



"Orario di apertura anticipato alle 8"

## la piscina comunale.

Con l'arrivo dell'autunno l'attività della piscina comunale riprende all'insegna delle novità.

L'apertura, in forma sperimentale, è stata anticipata di un'ora, alle ore 8. Piscina anche più moderna e sicura grazie ai lavori di riqualificazione dell'edificio, che hanno visto il rifacimento del tetto, le imbiancature interne e l'installazione di un sistema di controllo degli accessi. Novità inoltre per la frequenza libera: a chi effettua questa attività vengono riservate due corsie nella vasca, suddivise a seconda dell'esperienza delle persone con un controllo maggiore degli assistenti ai bagnanti. Tanti i corsi attivati, con lezioni per ragazzi, adulti: prescolare junior, dedicato ai bambini dai 2 ai 4 anni con genitore in acqua; prescolare e ragazzi, destinati a una fascia di età tra i 3 e 13 anni; over 65, dedicato agli anziani; perfezionamento ragazzi, indirizzato a utenti con età compresa tra i 7 e i 17 anni. Vari gli insegnamenti di fitness tra cui acquagym e aerofantasy.

**Il nuovo responsabile.** Stefano Frediani, nato nel 1964 a San Giuliano Terme (Pi), è il nuovo responsabile della piscina comunale. Diplomato all'Isef, si è perfezionato partecipando a numerosi corsi organizzati dalla Federazione Italiana Nuoto. E' un libero professionista e da circa 30 anni svolge l'attività di allenatore di nuoto a Livorno. Insegna al corso di laurea di Scienze motorie all'Università degli Studi di Pisa.



"Per soddisfare le esigenze di tutti"

## farmacia 12h non stop.

Orario continuato per la farmacia comunale di piazza Aldo Moro a Capannori. Dallo scorso 30 agosto la struttura è aperta dalle ore 8.30 alle ore 20.30 dal lunedì al sabato per fornire ai cittadini un servizio più efficiente e calibrato sulle esigenze di chi lavora.

**I servizi: Cup.** E' possibile prenotare visite ed esami specialistici presso la struttura dell'Azienda Usl o convenzionate **Assistenza integrativa.** Dispensazione presidi per diabetici, pazienti stomatizzati e alimenti speciali per nefropatici e celiaci in convenzione con l'Azienda Usl. **Latte e alimenti per bambini.** Disponibile una vasta gamma di prodotti sui quali la farmacia attua un'attenta politica dei prezzi. **Prodotti diabetici.** Alimenti apteici, senza glutine e integratori alimentari Noleggio apparecchi sanitari. Utilizzo temporaneo senza obblighi di acquisto di tiralatte elettrici, bilance pesa neonati e aerosol. **Omeopatia e fitoterapia.** Disponibilità di rimedi di medicina naturale e omeopatica, consulenza per un utilizzo sicuro ed efficace in terapia. **Dermocosmesi.** Assortimento e periodiche giornate di promozione e consulenza. **Angolo del consiglio.** Un professionista con riservatezza e competenza può consigliarti su tutto quello che riguarda il farmaco prescritto dal medico o di libera vendita e consulenza



"All'avanguardia nel panorama regionale"

## civica scuola di musica.

E' ripresa lo scorso 20 settembre l'attività didattica presso la Civica Scuola di Musica a Zone. La Scuola si pone all'avanguardia del panorama regionale per l'altissima qualificazione dei docenti che vi insegnano (tutti scelti mediante selezione pubblica, tra cui diversi docenti di Conservatorio) e per la capacità di coniugare l'insegnamento della musica classica con quella moderna e jazz. Inoltre tutti i corsi della Civica forniscono la preparazione per l'ammissione al Conservatorio.

Da segnalare anche il piano di investimenti voluto dal Direttore, il M° Filippo Rogai: gran parte degli ambienti è stato ristrutturato ed è stata migliorata l'insonorizzazione e la dotazione di attrezzature.

La Civica Scuola di Musica di Capannori, attiva da oltre 25 anni, ha istituito corsi per tutti gli strumenti classici e moderni e per cantanti. Le iscrizioni sono sempre aperte e le quote di frequenza sono tra le più basse del mercato. Per informazioni la segreteria è aperta dal lunedì al venerdì dalle 15.00 alle 19.00, via della Cateratta 32, Zone - 0583 928800. Il sito internet, costantemente aggiornato è : [www.capannorimusica.it](http://www.capannorimusica.it). E' attiva anche una pagina su Facebook ed un canale dedicato su Youtube.



# IL CONSIGLIO COMUNALE



## Silvana Pisani

Presidente del Consiglio Comunale

**“In difesa dei diritti delle donne”**

I diritti delle donne continuano a essere calpestati. La drammatica vicenda di Sakinè è divenuta purtroppo un simbolo della negazione di questi diritti che sono fondamentali per una società che voglia definirsi civile e democratica. Ma i diritti delle donne vengono negati ogni giorno anche in Occidente e in Italia dove negli ultimi anni stiamo assistendo al crescente fenomeno di violenze fisiche e psicologiche che deve far riflettere. Un'altra violenza più sottile ma molto pesante è quella che ogni giorno viene perpetrata ai danni dell'immagine femminile dalle pubblicità dei più disparati prodotti commerciali. Il

rischio è l'assuefazione. Per questo propongo che il consiglio comunale in stretta collaborazione con la Commissione Pari Opportunità inizi un percorso su questi temi che sfoci in una seduta monotematica dedicata al rispetto della dignità della donna e dei diritti umani.



## Guido Angelini

Capogruppo Pd

**“Capannori dalla parte della scuola pubblica”**

L'apertura del nuovo anno scolastico è attraversata da rilevanti difficoltà. La scuola pubblica italiana ha subito dal Governo un taglio di 8 miliardi di euro in tre anni e una riduzione di 132.000 posti di lavoro tra insegnanti e dipendenti: mai nel nostro paese erano state tagliate risorse in maniera così pesante. Anche il Comune di Capannori risente di queste scelte sciagurate e di fronte ad un aumento degli alunni - 4417 in totale, con 260 studenti in più rispetto all'anno scorso - si riscontra un calo di insegnanti e di personale tecnico e ausiliario. Per far fronte a questa situazione che pesa sugli alunni e sulle famiglie l'Amministrazione Comunale ha deciso di reagire attivando il Patto per la Scuola che consentirà con l'aiuto di

volontari e di associazioni di rispondere ai principali bisogni degli istituti scolastici cercando di contribuire alla tutela della qualità didattica e dell'offerta formativa. Inoltre il Comune di Capannori dimostrando di credere nella scuola pubblica non solo ha in programma la realizzazione di nuove scuole e asili ma ha investito quest'anno nell'edilizia scolastica ben 900mila euro finalizzate alla ristrutturazione e manutenzione degli edifici e ha dotato le scuole medie di pannelli fotovoltaici per la produzione di energia pulita. Il gruppo consiliare del PD, fortemente convinto che la scuola pubblica rappresenta il futuro di ogni comunità, continuerà a sostenere con determinazione queste importanti e significative scelte.

il consiglio  
comunale



## Vanda Cervelli

Capogruppo PdL

**“Le risorse vanno investite in cose utili”**

Buon compleanno Capannori! Con questo slogan sono state promosse dal Comune assemblee territoriali per propagandare cosa è stato fatto, sotto forma di una specie di compleanno. La domanda più ricorrente è stata però questa: cosa c'è da festeggiare e quali sono i regali? Forse si vuole festeggiare l'aumento delle tariffe ASCIT nonostante che i cittadini diligentemente facciano la raccolta porta a porta? Si vogliono festeggiare le strade dissestate, con la vegetazione che copre i cartelli? Si vogliono festeggiare i continui furti e l'aumento della criminalità, visto che la polizia municipale serve solo per elevare

multe per pagare i concerti gratis? Si vogliono festeggiare gli impianti sportivi vecchi e quasi tutti non a norma? Si vuole festeggiare il probabile ritorno dell'ordinanza di divieto di accensione dei caminetti? Si vuole festeggiare la mancanza di soluzioni adeguate a risolvere i problemi che da anni attanagliano le arterie principali del Comune? Si vuole ringraziare per il regalo fatto a Capannori con la localizzazione dell'impianto di compostaggio ai Poderacci? Si vuole ringraziare per l'assoluta mancanza di informazioni su quello che accadrà all'aeroporto di Tassignano? L'elenco potrebbe continuare ancora per molto. Se i cittadini vogliono, la nostra sede è aperta tre sere alla settimana con qualcuno disposto ad ascoltare e lavorare. Noi pensiamo che non ci sia niente da festeggiare. Questa è una amministrazione a cui piace festeggiare e fare propaganda con annunci, pensiamo invece che le risorse economiche che il comune ha vadano investite in opere utili per i cittadini. Non c'è da festeggiare c'è da lavorare, ma con questi personaggi che passano un'estate a disquisire sul Mc Donald's le prospettive sono davvero inquietanti.



## Antonio Devinciente

Capogruppo I Moderati per Del Ghingaro

**“Un concorso di idee per Marlia”**

Marlia è il paese più grosso della Piana. L'amministrazione ha previsto una serie di interventi urbani che nel loro insieme costituiscono il progetto Marlia-paese-città.

Interventi in via Paolinelli, piazza Don Carlo Matteoni, incrocio semaforo Viale Europa, grande parco di fronte alla scuola materna, piazza del Mercato. In particolare per quest'ultima area il Comune ha intenzione di indire un concorso di idee aperto a giovani architetti.

E' veramente una buona idea questa del concorso perchè è la prima volta che il comune offre un'opportunità del genere a tanti professionisti, giovani soprattutto, che permetterà loro di mettersi in mostra e che farà emergere energie creative che a volte fanno fatica a venire fuori. Questi architetti lavoreranno su una ribalta, il mercato, che attualmente rappresenta un vuoto urbano poco caratterizzato nella sua funzione (infatti un po' mercato ambulante, contadino, luogo di feste paesane).

Un incarico del genere dovrebbe avere un forte respiro architettonico dal momento che l'area in questione rappresenta il cuore del paese. Personalmente mi piacerebbe che ci fosse una piazza alberata modello piazza Grande di Lucca. Manca una piazza importante a Marlia. La piazza! Un luogo dove la gente ama ritrovarsi, passeggiare, incontrarsi... L'architetto ha un compito molto difficile perchè se costruisce una cosa brutta, questa resta lì alla vista di tutti. L'architettura è un'arte socialmente pericolosa perchè è imposta a tutti. Un brutto quadro si può anche non guardare, ma un brutto palazzo rimane di fronte a noi e lo vediamo per forza e questa è una responsabilità perchè quell'opera rimane fisicamente presente anche per le generazioni future.







## Gaetano Ceccarelli

Capogruppo dell'Unione di Centro

E' ormai provato da tempo che l'amianto è cancerogeno e può causare tumori anche a distanza di molti anni dall'esposizione, quindi la sua rimozione assume una valenza sociale poiché è interesse di tutta la comunità, che l'ambiente in cui viviamo sia il più sano possibile. Perciò serve un piano organico con opportune agevolazioni, volto allo smaltimento dell'amianto, contenuto soprattutto nelle coperture di eternit tuttora diffuse nel territorio comunale. Perché se il cittadino viene lasciato solo, come avviene attualmente a Capannori, i costi rilevanti dello smaltimento costituiscono un potente dissuasore, e fanno sì che la bonifica del territorio proceda molto lentamente negli anni, con tutti i conseguenti rischi per la salute. Bisogna quindi prevedere, fra l'altro, l'erogazione di un contributo economico commisurato alla quantità di materiale da rimuovere, ai proprietari che intendono avviare a smaltimento manufatti contenenti amianto, oppure in alternativa, stipulare un apposita convenzione con l'ASCIT. Poi va semplificato al massimo l'iter burocratico necessario per la rimozione dell'eternit, che comporta la presentazione agli Enti competenti di un piano di bonifica. Lo scrivente, insieme al Consigliere Malfatti, continuerà a sollecitare l'Amministrazione Comunale affinché sia finalmente varato il ricordato piano di smaltimento.

"Un piano organico per smaltire l'amianto"



## Alessio Cecchini

Capogruppo di Sinistra per Capannori

All'interno del 'Patto per la Scuola' che coinvolge Comune, Istituti comprensivi e famiglie è nato "Scuola ti voglio bene comune". Sinistra per Capannori sostiene il progetto, che, grazie all'impegno di associazioni e volontari, vuole limitare i danni della riforma del Governo, con interventi che vanno dal prescuola e doposcuola alle attività per gli alunni disabili. Il taglio di risorse per le scuole pubbliche aumenta la precarietà dei lavoratori del mondo della scuola, docenti ma anche personale ausiliario, con pesanti ricadute sulla didattica e sui servizi. La tutela della scuola pubblica è necessaria, perché la scuola di qualità accessibile a tutti garantisce il futuro e il benessere di tutta

"Necessario difendere la scuola pubblica"

la comunità. A breve adotteremo il nuovo regolamento edilizio, nel quale verranno recepite le norme regionali in materia di edilizia sostenibile. Dopo anni di sviluppo incontrollato c'è bisogno di razionalità, del recupero dell'esistente, come pure di un approccio alla materia, che valuti insieme gli aspetti abitativi e produttivi, anche quelli ambientali, sociali e paesaggistici. Con l'uso ragionato degli strumenti di pianificazione e di regolamentazione si parla sempre meno di edilizia tout court e si comincia a parlare realmente di governo del territorio.



## Gianfranco Rosi

Capogruppo lista civica Capannori Insieme

La lista civica Capannori Insieme è rappresentata in Consiglio Comunale, nei banchi dell'opposizione, da due consiglieri, Rosi e Menconi. L'esito delle votazioni non ci farà venir meno all'impegno assunto con gli elettori. Faremo, come già in passato, una forte e corretta opposizione all'amministrazione in carica, sia sui contenuti sia sui metodi; vigileremo criticamente sul suo operato, forti del favore che abbiamo riscontrato sul territorio e consapevoli che il tempo ci darà ragione.

"Daremo il nostro contributo nelle Commissioni Comunali"

Ci preme ricordare la nostra peculiare caratteristica: non essere un "partito" politico ma una "lista civica" di cittadini capannoresi. Ciò ci consente di operare esclusivamente per il nostro territorio valutandone i problemi e proponendo soluzioni, senza "condizionamenti" provenienti dall'esterno della nostra realtà territoriale. Nostro unico referente "politico" sono i nostri concittadini. Avendo aderito al "Patto per Capannori", saremo rappresentati da alcuni nostri simpatizzanti nelle Commissioni Comunali, recentemente costituite, per portare il nostro contributo nel dibattito sui grandi temi irrisolti che attanagliano il nostro territorio: mobilità, rifiuti, sussidenza e barriere architettoniche. Per questo chiediamo ai cittadini di continuare a sostenerci come in passato al fine di segnalare situazioni degne di nota o istanze da proporre. Per contatti diretti con i cittadini è sempre disponibile il numero di telefono 338 7989675 oltre che il nostro sito internet [www.capannorinsieme.it](http://www.capannorinsieme.it) e la nostra e-mail [postmaster@capannorinsieme.it](mailto:postmaster@capannorinsieme.it)

# STUDIO E VINCO ASSEGNI DI STUDIO PER STUDENTI MERITEVOLI

Un investimento da 50 mila euro per aiutare gli studenti meritevoli nel percorso universitario. Libri, pasti alla mensa o anche abbonamenti al mezzo di trasporto pubblico per raggiungere la facoltà: sono numerose le possibilità di utilizzo del contributo che l'amministrazione comunale erogherà ai giovani attraverso un bando che uscirà entro novembre.

La giunta Del Ghingaro ha scelto di investire sul capitale umano per più motivi. Anzitutto, per dare un contributo concreto alle famiglie messe in difficoltà dalla delicata congiuntura economica in atto. In secondo luogo, perché il sindaco Giorgio Del Ghingaro e i suoi assessori sono convinti che supportare i giovani nella formazione e nello sviluppo delle proprie capacità rappresenti una risposta adeguata al bisogno di rimessa in moto del sistema produttivo. Inoltre, quest'anno da Capannori è partita un'azione concreta di supporto alle scuole del territorio: con la stesura di un bando per distribuire assegni di studio agli universitari l'amministrazione decide di abbracciare l'intero percorso



scolastico. Si tratta di una novità nel panorama degli enti locali. Le agevolazioni agli studenti universitari, infatti, sono erogate dagli atenei e dalla Regione. Il sostegno proveniente dal Comune per i capannoresi meritevoli, quindi, rappresenta un aiuto ulteriore, capace di togliere altre voci di spesa legate all'università dai budget familiari.

Per partecipare al bando "Studio e vinco" è necessario essere residenti nel Comune di Capannori, avere conseguito almeno 20 crediti formativi, per gli studenti universitari, nell'anno accademico 2009-2010 oppure, per i neo diplomati, aver conseguito

una votazione di esame di maturità uguale o superiore a 80/100 nell'anno scolastico 2009-2010, avere un Isee del nucleo familiare pari o inferiore a 20 mila euro.

Per informazioni rivolgersi al servizio politiche culturali ed educative del Comune (0583 428424/428419/428430), email [serviziscolastici@comune.capannori.lu.it](mailto:serviziscolastici@comune.capannori.lu.it)



## Inaugurazione dell'asilo nido di Toringo

L'inaugurazione del nuovo asilo nido di Toringo. Al taglio del nastro hanno partecipato il sindaco, Giorgio Del Ghingaro, il vice presidente della Regione, Stella Targetti, il vice sindaco, Luca Menesini, l'assessore alle politiche educative, Leana Quilici, l'assessore alle politiche giovanili, Lara Pizza, assessore ai lavori pubblici Claudio Ghilardi e l'assessore alla polizia municipale Pierangelo Paoli.



# NUMERI UTILI

**Centralino** 0583/4281 Fax 0583-428399  
**Servizio reperibilità, guasti, urgenze** 348/3851251  
**Urp** **800 434983**

**Gabinetto del sindaco** 0583/428211 Fax: 0583/428336  
**Segreteria degli assessori** 0583/428335  
**Presidente consiglio comunale** 0583/428291  
**Segretario generale – direttore generale** 0583/428220  
**Ufficio stampa** 0583/428204  
**Polizia municipale** (orario 8-20) 0583/429060

## INDIRIZZO EMAIL POSTA CERTIFICATA

pg.comune.capannori.lu.it@cert.legalmail.it

## SPORTELLI AL CITTADINO

**Marlia** 0583/30160  
**San Leonardo in Treponzio:** 0583/90089

## UFFICI COMUNALI

**Protocollo** 0583/428219  
**Messi notificatori** 0583/428347  
**Anagrafe** 0583/428227 - 428229  
**Stato civile** 0583/428226 - 428228  
**Elettorale** 0583/428224 - 428372  
**Contratti** 0583/428374 - 428233  
**Personale** 0583/428264 - 428346  
**Sport** 0583/428428  
**Cultura** 0583/428429  
**Sviluppo locale** 0583/428418  
**Scuola** 0583/428431  
**Attività produttive, SUAP** 0583/428238 - 428239  
**Ici Tributi** 0583/428360 - 428361  
**Ecologia – Ambiente** 0583/428309 - 428325  
**Strade** 0583/428337 - 428338  
**Manutenzioni** 0583/428305  
**Cimiteri** 0583/428285 - 428373  
**Pubblica illuminazione** 0583/428306  
**Edilizia privata** 0583/428503  
**Edilizia pubblica e gestione alloggi** 0583/428369  
**Servizi Sociali** 0583/428516 - 428517  
**Ufficio Legale** 0583/428208  
**Sportello Casa** 0583/428390

**Biblioteca comunale "G. Ungaretti" Capannori** 0583/936427  
**Biblioteca comunale di Camigliano** 0583/926388  
**Biblioteca di San Leonardo in Treponzio** 0583/90632

## CAPANNORI SERVIZI SRL

**Residenza sanitaria assistita "Casa Gori" Marlia:** 0583/449009  
**Farmacia** 0583/933260  
**Civica scuola di musica** 0583/928800  
**Piscina** 0583/429818

**Campi calcetto Carraia** 347/1878945

## ACQUE SPA

**Centralino** 800/982982 (numero verde)  
199/240369 (numero unico da telefono mobile)  
**Segnalazione guasti** 800/983389 (numero verde)

## ASCIT SPA

**Centralino** 0583-436311 / 800-942951 (numero verde)  
**Ritiro ingombranti utenze domestiche e informazioni Tia** 800-146219 (numero verde)

## CONSORZIO DI BONIFICA AUUSER – BIENTINA

**Centralino** 0583/98241 Fax 0583/982429  
**Reperibilità per rischio idraulico** 348/8867459  
**Reperibilità per servizio irrigazione** 328/380812

## GESAM GAS SPA

**Informazioni** 800/014266 (numero verde)  
**Operatori telefonici** 0583/442466  
**Segnalazione fughe gas** 0583/582224

**ALERR FOUNDATION** 0583/981775  
(Agenzia Lucchese Energia Recupero Risorse)



Novità sul Controllo degli Impianti termici  
**RISPETTO LE REGOLE,  
MI AUTOCERTIFICO  
E RISPARMIO!**

Con l'arrivo dell'inverno, da settembre 2010, sarà possibile autocertificare correttamente il proprio impianto:

- richiedendo al proprio manutentore di fiducia la regolare manutenzione dell'impianto
- richiedendo al proprio manutentore l'applicazione sul Rapporto di controllo del BOLLINO "Calore pulito" o allegando l'attestazione del versamento postale
- facendo pervenire ogni due anni a SEVAS, entro 30 giorni dalla manutenzione, l'autocertificazione mediante consegna a mano o con ogni altro mezzo che certifichi l'avvenuta ricezione (e-mail, fax, raccomandata, ecc.)

**ATTENZIONE: l'autocertificazione è valida per DUE anni ed è NULLA se non perviene completa alla SEVAS entro 30 giorni dalla manutenzione**

### Tariffe autocertificazione impianti

Fino a 35 kW	8,00 euro
Da 35 a 116 kW	15,00 euro
Da 117 a 350 kW	30,00 euro
Oltre 350 kW	60,00 euro

La verifica dei tecnici della SEVAS è **GRATUITA** solo se l'impianto risulta correttamente autocertificato.

Via dei Salicchi 893 • 55100 San Marco LUCCA  
Tel. 0583-464.334 • Fax 0583 - 462.704 • info@sevas.it • www.sevas.it

SEVAS Srl



## "SISTEMA CASALE-CAPRIO": al via i lavori di manutenzione straordinaria e per la nuova cassa di espansione DUE MILIONI DI EURO PER LA SICUREZZA IDRAULICA DEL CAPANNORESE



Il Consorzio di Bonifica Auser-Bientina interviene sul Rio Casale e sul Rio Caprio, che insieme rappresentano una delle reti idrauliche più importanti della Piana, con l'obiettivo di abbattere il rischio idraulico in una vasta area del Capannorese che interessa i paesi di Marlia, Lammari, San Colombano e Segromigno in Piano. I lavori straordinari sono partiti proprio in queste settimane, e si protrarranno per alcuni mesi. Particolarmente cospicuo l'investimento per il territorio: ben due milioni di euro, che il Consorzio ha potuto stanziare grazie al protocollo d'intesa siglato per la messa in sicurezza dell'area in cui sorgerà il nuovo scalo merci ferroviario della Piana lucchese. "Il progetto è strutturato in più lotti – spiega il presidente del Consorzio Ismaele Ridolfi – Il primo riguarda il rifacimento del ponte sul Rio Casale, che si trova lungo la via dei Bocchi nella frazione di Segromigno in Piano. Una volta completa questa infrastruttura, i lavori proseguiranno con l'adeguamento idraulico della zona a monte ed a valle della strada; in seguito, gli interventi si allargheranno, fino ad interessare il Rio Caprio, sino alle pendici dell'altopiano delle Pizzorne. Oltre a queste opere, verrà realizzata anche una cassa di espansione a nord della via Pesciatina, a Lammari, proprio lungo un tratto del Caprio: la definizione di questa nuova opera, insieme ai lavori straordinari sui due corsi d'acqua, permetterà di mettere a punto quel "sistema" che, nel suo complesso, potrà reggere l'urto delle onde di piena che spesso, in particolare nel periodo delle piogge, si abbattono sull'area. "Il Rio Casale e il Rio Caprio, infatti, si configurano come aste fondamentali del reticolo idraulico capannorese e non solo – sottolinea Ridolfi – ed attraversano quattro importanti centri abitati. In un'area che nel 2000, in occasione degli eventi alluvionali, subì notevoli danni. Il Consorzio, in questi anni, ha lavorato molto, e gli effetti delle piogge eccezionali dello scorso 19 giugno, che hanno colpito di nuovo questa zona, dimostrano la necessità di proseguire su questa strada in maniera ancora più spedita. Gli interventi, naturalmente, sono funzionali alla sicurezza idraulica anche di una vasta zona più a valle, ed in particolare di tutta quell'area in cui sorgerà il nuovo scalo merci".



# LUI LI FA, GESAM LI ACCOPPIA.

LA MIGLIORE SOLUZIONE PER LUCE E GAS

800 - 183512

[www.gesam.it](http://www.gesam.it)



**GESAM GAS** S.p.A.